

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΜΕΛΩΝ

**ΔΙΚΑΙΟΝ.—'Ανέκδοτον ἔγγραφον περὶ ἀσυλίας καὶ νομοθετικὴ τεχνικὴ<sup>1</sup>**  
**Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, ὑπὸ Κ. Τριανταφυλλοπούλου.**

Λέων δ ἔκτος, δ παλαιόθεν ἐπονομασθεὶς σοφὸς ἦ φιλόσοφος, εἶναι δ αὐτοκράτωρ ὅστις ἔξεδωκε τὸν περισσότερον μετὰ τὸν Ἰουστινιανὸν νόμους, ἐν δὲ 113 Νεοράς. Ἡ ἐντονος αὕτη νομοθετικὴ δρᾶσις ἐγέννησε ζητήματα ἐφ' ᾧ κρατεῖ ἀμφισβήτησις. Πρῶτον: Τίς εἶναι δ συντάκτης αὐτῶν; Εἶναι ἀνώτερος τις κληρικός, εἶναι δ ἐκπονήσας ἡδη τὴν Ἐπαναγωγήν, εἶναι δ μάγιστρος τῶν ὁφρικίων Στυλιανὸς Ζαούτσης, δ δεύτερος πενθερὸς τοῦ Λέοντος, πρὸς δὲν ἀπευθύνονται αἱ πλεῖσται Νεαραί, ἢ τέλος συντάκτης εἶναι αὐτὸς οὗτος δ Λέων; Δεύτερον ζήτημα. Ἡ συλλογὴ τῶν Νεαρῶν ἔξεδόθη ἐπὶ Λέοντος μὲ πρόλογον γραφέντα μετὰ τὴν κατάρτισιν τῆς συλλογῆς. Κατὰ τὴν κρατοῦσαν γνώμην πρόκειται περὶ μεμονωμένων νόμων ἐκδοθέντων κατὰ διάφορα χρονικὰ διαστήματα, δπως συμβαίνει καὶ μὲ τὰς Νεαρὰς τοῦ Ἰουστινιανοῦ. Ἀλλὰ τελευταῖον δ ἀείμνηστος ἐκδότης καὶ μεταφραστὴς τῶν Νεαρῶν τοῦ Λέοντος Pierre Noailles ἐπανέρχεται εἰς παλαιὰν γνώμην, ἥν ἐφοδιάζει μὲ νέα ἐπιχειρήματα, ὑποστηρίζων δτι αἱ Νεαραὶ ἀποτελοῦν ἔργον μιᾶς πνοῆς, εἶναι μονόβιβλος συντεταγμένος ὑπὸ τοῦ βασιλέως ὡς σύνολον καὶ δημοσιευθεὶς ἐφ' ἄπαξ.

Εἰς διαλεύκανσιν τῶν δύο τούτων ζητημάτων ὡς καὶ ἄλλων τινῶν μὴ νοιικῆς φύσεως σημείων τῆς πολυταράχου βασιλείας τοῦ Λέοντος, συμβάλλει, νομίζω, ἀνέκδοτον μέχοι τοῦδε ἔγγραφον, οὗτον συντάκτης εἶναι δ πολὺς ἐκ Πατρῶν Ἀρέθας, ἐπίσκοπος Καισαρείας τῆς Καππαδοκίας, ἀλλ' ὡς πρωτόθρονος μονίμως διατρίβων εἰς τὴν πρωτεύουσαν.

Λέων δ σοφὸς δι' ἐπιστολῆς του ἡρώτησε τὸν Ἀρέθαν, ποίους ἐγκληματίας ἥ Ἐκκλησία, δταν οὗτοι καταφεύγουν εἰς Ἱερὰ ἄσυλα, συγχωρεῖ καὶ ποίους δὲν συγχωρεῖ.

Ο Ἀρέθας ἀπήντησε δι' ἐπιστολιμαίας βραχείας διατριβῆς προσφωνῶν τὸν αὐτοκράτορα ἐν ἀρχῇ «κράτιστε βασιλεῦ» καὶ ἐν τέλει «φιλάνθρωπε βασιλεῦ». Ἡ δι' ἐπιστολῶν ἐπικοινωνία κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὸν βασιλέα ἀνεν μεσολαβήσεως ἀξιωματούχων εἶναι τι σύνηθες κατ' αὐτὴν τὴν ἐποχήν, σώζονται δὲ πλείονες ἐπιστολαὶ τοῦ Ἀρέθας ἔξ ἀφοροῦσας τῆς τετραγαμίας, δπως καὶ τοῦ Χοιροσφάκτου ἐπίσης πρὸς τὸν Λέοντα. Τὸ σημαντικὸν δμως ἐνταῦθα εἶναι δτι προκειμένου περὶ νομικοῦ καθαρῶς ζητήματος τὸ ἐρώτημα τὸ ἀπευθύνει αὐτὸς οὗτος δ αὐτοκράτωρ, δπερ μαρτυρεῖ προσωπικὸν ἐνδιαφέρον, ἀσφαλῶς δὲ καὶ οἰκειότητα πρὸς τὴν ἔλην.

Καὶ ἄλλοι αὐτοκοράτορες φέρονται γνῶσταί πως τοῦ δικαίου, τῶν γνώσεων δὲ τούτων εἶχον μᾶλλον ἢ ἡττον ἀνάγκην, διότι πολλάκις ἐδίκαζον εἰς ἀνώτατον βαθμόν. Βλαστοὶ τοῦ βασιλικοῦ οἴκου συχνὰ ἔξεπαιδεύοντο εἰς τὴν νομικήν, ὅπως δὲ μαθητὴς τοῦ Ψελλοῦ Μιχαὴλ ὁ Ζ', ὃν δὲ πατήρ του Κωνσταντīνος ὁ Δούκας (πρὸς δὲ ἀπευθύνει τὸ νομικὸν ποίημα ὁ Ψελλὸς) ὑπέβαλεν εἰς δοκιμασίαν, δοὺς αὐτῷ νομικὸν θέμα πρὸς λύσιν καὶ μετὰ τὴν ἐπιτυχῆ λύσιν αὐτοῦ τὸν προσέλαβεν ὡς συμβασιλέα. Ἀλλὰ καὶ ἀνευ προπαιδείας ἀνεμειγνύοντο εἰς νομοθετικὰ προβλήματα, ὅπως λ. χ. ὁ Ἰουστινιανός, ὃστις ἀνέγραφεν εἰς τὰ σχέδια τῶν Νεαρῶν του ἐν περιθωρίῳ σημειώσεις ἢ συνέτασσεν δὲ ἕδιος περικοπάς τινας αὐτῶν, ὡς πιστοῦται ἐκ τῶν ἐν αὐταῖς βαρβαρισμῶν περὶ τὴν ἐλληνικὴν γλῶσσαν. Ἐπίσης προσθήκας ἔκαμνεν καὶ ὁ Βασίλειος ὁ Β', αἵτινες εἰκάζονται ἀπὸ τὴν ἀπλουστέραν γλωσσικὴν διατύπωσιν. Δὲν ἔλειψαν λοιπὸν ἐστεμμένοι τοῦ Βυζαντίου οἰκείως πως ἔχοντες πρὸς νομικὰ ζητήματα, ἀλλ' ὀλόκληρον νομοθεσίαν νὰ διατυπώσουν οἱ ἕδιοι, τοῦτο μόνον περὶ Λέοντος τοῦ ἔκτου δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ. Ἡ ἀποψίς δὲ αὗτη ἐνισχύεται, φρονῶ, ἥδη ἐκ τοῦ ἐρωτήματος τοῦ Λέοντος. Καὶ δὲν εἶναι ἐκπληκτικὸν τοῦτο, διότι ὁ Λέων, συγγραφεὺς καὶ ἐπὶ ἄλλων πεδίων, διετέλεσε μαθητὴς τοῦ Φωτίου διαπρεποῦς νομικοῦ μετασχόντος εἰς τὴν σύνταξιν τῶν νομοθετημάτων Βασιλείου τοῦ Α' πατρὸς τοῦ Λέοντος.

Καὶ ταῦτα μὲν ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸ πρῶτον ζήτημα.

Οσον δὲ ἀφορᾷ εἰς τὸ δεύτερον ζήτημα, φυσικὸν εἶναι ὅτι τὰ πλεῖστα τῶν θεμάτων τῶν Νεαρῶν δὲν παρουσιάσθησαν ἐφ' ἄπαξ καὶ συγχρόνως, ἀλλ' ἐγεννῶντο ἐκάστοτε εἰς τὴν πρᾶξιν. Πολλὰ ἔξι αὐτῶν δὲν ἐπεδέχοντο ἀναβολὴν ἔως ὅτου ἐτοιμασθοῦν αἱ λύσεις ὅλων καὶ ἐκδοθῇ ἐνιαῖος νόμος μὲ πλείονα κεφάλαια τὰς καθ' ἔκαστον Νεαράς, ὡς ὑποθέτει ἡ πρόσφατος γνώμη ἡ ὑποστηριχθεῖσα ὑπὸ τοῦ Noailles. Ἀλλὰ καὶ ἀν ἥθελεν ὑποτεθῇ ὅτι ὁ Λέων ἔργον ἔθετο νὰ συλλέγῃ ἀπλῶς θέματα παντοίου εἰδούς διὰ νὰ ἐκδώσῃ κάποτε ἐφ' ἄπαξ ἔνα ἐνιαῖον κώδικα νόμων, πάλιν πιθανώτερον εἶναι νὰ ζητῇ γνώμην ἐπὶ πλειόνων διμοειδῶν θεμάτων συγχρόνως καὶ οὐχὶ ἐπὶ ἐνὸς μόνον θέματος, ὡς ἔκαμε μὲ τὸν Ἀρέθαν, δὲν ἥρωτησε μόνον περὶ ἀσυλίας.

Τὰ ζητήματα τῆς ἀσυλίας ἥσαν δεύτερα, διότι συχνὰ κατέφευγον εἰς ναοὺς καταδιωκόμενοι διὰ πραγματικὰ ἢ ὑποτιθέμενα ἀδικήματα· αὐτὸς ὁ πατριάρχης Νικόλαος κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ βιογράφου του Εὐθυμιάνου προσέφυγεν εἰς ναὸν δπου παρέμεινεν ἐπὶ 22 ἡμέρας. Τὸ δίκαιον τῆς ἀσυλίας καθ' ἥν ἐποχὴν γράφει ὁ Ἀρέθας ἔχει ὡς ἔξῆς εἰς τὰς κυρίας γραμμάτας.

Πᾶς χριστιανὸς διαπράξας πονικὸν ἀδίκημα ἢ ἀπειλούμενος νὰ φυλακισθῇ διὰ κρέη, ἐὰν προσφύγῃ εἰς Ναὸν ἢ ἄλλον ἰερὸν τόπον, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἀποσπασθῇ ὑπὸ τίνος αὐθαιρέτως ἐπὶ ποινῇ πρὸν μὲν θανάτου, νῦν δέ, δυνάμει δια-

τάξεως τοῦ Προχείρου, ἐπὶ ποινῇ μαστιγώσεως, κουρᾶς καὶ ἵσοβίου ἔξορίας. Ἀλλ' οὕτω παρενθέτοντο ὡς εἰκὸς ἐμπόδια εἰς τὴν δίωξιν ἐγκλημάτων, ὅθεν καὶ ὁ Ἰουστινιανὸς κατήργησε τὸ δικαίωμα τῆς ἀσυλίας διὰ τὰ συχνότερα τότε ἐγκλήματα, τὸ δεινότερον πάντων τὸν φόρον, τὸν κολαζόμενον ὑπὸ τοῦ Κορηνηλίου νόμου διὰ θανάτου, τὴν ἀρπαγὴν παρθένων καὶ τὴν μοιχείαν. Ἐνοχοὶ τούτων προσφεύγοντες εἰς ἀσυλον δέονται νὰ παραδίδωνται εἰς τὴν πολιτικὴν ἀρχήν. Ἀλλ' ἡ Ἑκκλησία θεωροῦσα ὅτι ἡ ποινὴ σκοπεῖ διόρθωσιν τοῦ ἐγκληματίου, διόρθωσιν δὲ δὲν δύναται νὰ ἐπιφέρῃ ἡ κάθειρξις, πολλῷ δ' ἡτον ἡ θανατικὴ ἐκτέλεσις, ἀποβλέπει εἰς τὴν δι' ἐπιτιμίων τοῦ μετανοοῦντος ἐγκληματίου βελτίωσιν καὶ συνεπῶς ἔξηκολούθει νὰ μὴ ἀρνηται κατ' ἀρχήν ἀσυλον εἰς φονεῖς καὶ λοιποὺς ἔξηρημένους ἐγκληματίας.

Ἡ προστασία αὗτη, ἣν ἀπένειμεν ἡ Ἑκκλησία, φαίνεται τὴν σήμερον καὶ γενικῶς ἥδη ἀπὸ μακροῦ περιεργος, ἀλλ' ἡ ἀσυλία εἶναι θεσμὸς ἀπαντῶν εἰς ὅλους τοὺς λαοὺς καθ' ὅρισμένον στάδιον τῆς ἔξελίξεως αὐτῶν, διήρκεσε δὲ ἐνιαυτοῦ τῆς Εὐρώπης μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, καὶ ἀπήκησιν δικαίου ἀσυλίας παρ' ἡμῖν ἐμφανίζει, φρονῶ, ἡ προστασία ἣν ἀπένειμεν ὁ Ἡγούμενος Ἀναφωνήτος, ὁ μετέπειτα ἄγιος Διονύσιος, εἰς τὸν φονέα τοῦ ἀδελφοῦ του τὸν ἐν μετανοίᾳ προσφυγόντα εἰς τὴν ἱερὰν Μονὴν τῆς Ζακύνθου.

Λόγῳ τῶν Ἑκκλησιαστικῶν τούτων ἀντιλήψεων θὰ ἐπήρχετο συχνὰ σύγκρουσις μεταξύ κοσμικῶν καὶ πνευματικῶν ἀρχῶν, ὅθεν ὁ Λέων θέλων νὰ ἐναρμονίσῃ κατὰ τὴν συνήθειάν του τὸν κοσμικὸν νόμον πρὸς τοὺς ἱεροὺς Κανόνας ἔζητησε προηγούμενως τὴν γνώμην τοῦ Ἀρέθα.

Εἰς τὸ πρῶτον μέρος, τὸ κύριον, τῆς γνωμοδοτήσεως δὲν δύναμαι νὰ εἰσέλθω ἀνευ τῆς συγχρόνου δημοσιεύσεως τοῦ κειμένου, ἡτις θέλει γίνει ἀλλαχοῦ προσεχῶς.

Εἰς τὸ δεύτερον μέρος τῆς γνωμοδοτήσεώς του ὁ Ἀρέθας διμιλεῖ περὶ τῆς πλεονεξίας καὶ ἀδικίας. Ἄδικος, πλεονέκτης ἢ ἀνισος, εἶναι ἔννοιαι ισοδύναμοι, γνωσταὶ ἐκ τοῦ Ἀριστοτέλους. Κατὰ τὸν Πατέρας ἡ πλεονεξία, χαρακτηριζομένη ὡς εἰδωλολατρεία, εἶναι ἡ περιουσιακὴ βλάβη ὡς κλοπή, ληστεία, ἀλλ' εἶναι καὶ γενικὸν ἀμάρτημα περιλαμβάνον πᾶσαν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἀνάγκης ἀδυνάτου ἐκ μέρους δυνατοῦ. Ὁ Λέων ὁ σοφὸς θέτει νόμους «ἴνα μὴ ὁ κρείττων τὸν ἔλαττονα καταβλάπτῃ», ἵνα μὴ ὁ ἔτερος καταδυναστεύῃ τοῦ ἔτερου», ὅπερ ἐνθυμίζει τὴν πολύκροτον νεωτέραν ἐκφραστιν «ἐκμετάλλευσιν τοῦ ἀνθρώπου ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου». Εάν τις ἔνοχος τοιαύτης πλεονεξίας ὑπὸ τὴν γενικὴν ἔννοιαν γένηται ἵκετης (διότι τυχὸν διώκεται ὑπὸ τοῦ πλήθους), τίς ἡ τιμωρία του; Οἱ Κανόνες δὲν προβλέπουν ποινὴν, ἡ δὲ ὑπὸ τοῦ Γρηγορίου Θαυματουργοῦ δριζομένη ποινὴ τῆς ἀποκηρύξεως ἡτοι τοῦ ἀφορισμοῦ δὲν ἐγένετο δεκτὴ ὑπὸ τῶν νεωτέρων ὡς αὐστηρὰ ἐπὶ τόσον ἀιρίστου μάλιστα ἀδικήματος. Ὁθεν ὁ Ἀρέθας φρονεῖ

ὅτι ἡ τιμωρία του ἔγκειται εἰς τὸ νὰ ἀποδώσῃ τὸ πλεονεκτηθὲν εἰς τὸν ἀδικηθέντα, διότι ἐὰν δὲν τιμωρηθῇ διόλου ἡ ἀμαρτία συνεχίζεται, ἐνῷ ἐπὶ τῶν ἄλλων ἐγκλημάτων διὰ τῆς ἐπιβαλλομένης ποινῆς καταργεῖται ἡ ἀμαρτία. Ἡ ἀποψις αὕτη δέον νὰ νοηθῇ συμπληρουμένη ὑπὸ τῆς ἐντολῆς τῶν Ἀποστόλων ὅτι ὁ πλεονέκτης ἔξιλεώνεται, ἐὰν ἐν πάσῃ περιπτώσει θυσιάσῃ περιουσίαν του ὑπὲρ τῶν πενήτων.

Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Ἀρέθα δὲν ἔφθασεν εἰς χεῖρας τοῦ Λέοντος, διότι, ὡς ὑπέθεσεν ὑστερώτερον ὁ ἀποστολεύς, εἶχε χαθῆ ἀπὸ ἀμέλειαν τοῦ λαβόντος, διεσώθη δὲ αὐτῇ εἰς τὸ ἀντίγραφον ὅπερ ἐκράτει τῶν ἀποστελλομένων ὑπὸ αὐτοῦ ἐπιστολῶν. Κατάλογον τῶν ἀνεκδότων τούτων ἐπιστολῶν ἐκ τοῦ Κώδικος τῆς Μόσχας ἔχει δημοσιεύσει ὁ ἀκαδημαϊκὸς κ. Κουγέας εἰς τὴν λαμπρὰν μονογραφίαν του περὶ τοῦ ἀνδρὸς μετὰ παραθέσεως τῆς ἀρχικῆς φράσεως ἐκάστης ἐπιστολῆς, ἐκ τῶν φράσεων δὲ τούτων λαβὼν ἀφοροῦν ἀνεζήτησα τὰ χειρόγραφα.

Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Λέοντος ἥρωτίθη ὁ Ἀρέθας ὑπὸ τοῦ μαγίστρου Κοσμᾶ, ἀνωτάτου χειριστοῦ τῆς δικαιοσύνης ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου, περὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος ἀλλ’ ἐντοπισμένου εἰς τοὺς φονεῖς. Τὴν ἀπάντησιν τοῦ Ἀρέθα πρὸς τὸν Κοσμᾶν, ἐκτενεστέραν ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰ εἴδη τῶν φόνων, ἐρειδομένην δὲ εἰς τὸν ὄγδοον Κανόνα ταῦ Μεγάλου Βασιλείου μετὰ διαδρομῶν εἰς τὸν Ἀριστοτέλην ἀνεκοίνωσα πέρυσι εἰς τὸ Θ' Βυζαντινὸν Συνέδριον ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἔξεδωκα μετὰ ἐρμηνείας εἰς τὸ Ἀρχεῖον τοῦ Ἰδιωτ. Δικαίου τοῦ καθηγητοῦ κ. Ζέπου.

Οἱ μάγιστρος Κοσμᾶς ἔχοησιμοποίησε τὰς γνώμας τοῦ Ἀρέθα. Ὅτι δηλαδὴ δὲν ἡμπόρεσε ἢ δὲν ἐποδόφθασε νὰ κάμῃ ὁ Λέων, τὸ ἔκαμε ὁ υἱός του Κωνσταντίνος. Ἐπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἔξεδόθησαν δύο Νεαραὶ περὶ ἀσυλίας καὶ περὶ φόνου, ὑπὸ ἀριθ. 10 καὶ 11, ἐξ ὧν ἡ πρώτη χαρακτηρίζεται ὡς Νεαρὰ ἢ Νομοθεσία «ἐν σχήματι μελέτης» ὡς ἐρμηνεία περὶ ἀμφιβαλλομένου ζητήματος οἷα εἶναι καὶ ἡ πρώτη ἐπιστολὴ τοῦ Ἀρέθα, ἀλλ’ ἐδῶ πλέον ἐρμηνεία αὐθεντική. Τὸ ἀμφιβαλλόμενον ζῆτημα εἶναι τὸ αὐτὸν καὶ ἐν τῇ πρώτῃ ἐπιστολῇ τοῦ Ἀρέθα μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ἡ Νεαρὰ 10 τοῦ Πορφυρογεννήτου τὴν ἀντινομίαν τοῦ Ιουστινιανίου νόμου, τοῦ ἀποκλείοντος φονεῖς ἀπὸ τὴν ἀσυλίαν, εὑρίσκει οὐχὶ πρὸς ἐκκλησιαστικὸν ἔθος, ὡς ὁ Ἀρέθας, ἀλλὰ πρὸς νόμον δι’ οὗ αὐτὸς οὗτος ὁ Ιουστινιανὸς φέρεται χορηγήσας προνόμιον εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἀγίας Σοφίας «τόπον ἀσυλίας ἔχειν». Ἡ ἀντινομία αἴρεται καθ’ ὃν περίπου καὶ παρὰ τῷ Ἀρέθα τρόπον, ἐξ οὗ δυνάμεθα νὰ εἰκάσωμεν ὅτι παρὰ τὴν ἀπώλειαν τῆς πρώτης ἐπιστολῆς ἦτο γνωστὴ ἡ γνώμη του. Ἀλλὰ καὶ πρὸς τὴν δευτέραν ἐπιστολὴν τοῦ Ἀρέθα εὔρονται διμοιότητες εἰς τὴν Νεαρὰν 10, αἵτινες ὅμως δὲν ἀποκλείεται νὰ ἔχουν ἀντληθῆ καὶ κατ’ εὐθεῖαν ἀπὸ τὸν Μέγαν Βασίλειον.